



**ECF Saint Too Canaan College**  
Glorifying God, Edifying People 崇聖敬道 榮神益人

**2021-2022 年度家長通告 (2)**  
**有關自攜裝置 (BYOD) 規則及聲明**

親愛的家長：

本校已於上學年於中一實行自攜裝置 (BYOD)，讓學生可攜帶私人流動電腦裝置回校學習，以及強化學生自主學習，並增加流動性，打破學習時間及地域的界限，以配合現今世界教育趨勢。

**一、流動裝置監管 (MDM)：**

本校早前已統一選定以 iPad 為自攜學習裝置，為方便管理，本校與其他推行 BYOD 的中小學一樣，為學生的自攜裝置安裝「流動裝置監管程式」(MDM)。MDM 的作用如下：

1. 為學校以全校/分級/分班/分組管理自攜裝置
2. 限制學生安裝 Apps
3. 給予學校 Wi-Fi 設定
4. 給予課堂需要的設定，如限制相機功能
5. 給予老師於上課時管理自攜裝置
6. 給予家長監控功能

**二、使用規則：**

為讓家長和學生明白在校內使用自攜裝置的情況，以下為有關之使用規則：

**過濾和監控：**

1. 所有自攜裝置必須向學校資訊科技部門登記，並安裝「流動裝置監管程式」(MDM)。基於安全理由，學校保留在校園內監察、檢查、存取、瀏覽所有設備的權利。
2. 基於安全理由，在校園內一切無線網絡的瀏覽亦會受到監察檢查及紀錄。
3. 學校會過濾互聯網的瀏覽內容，如學生遇見任何不合宜的網絡材料，該向老師報告有關情況，學生若企圖以任何方式繞過過濾器和安全性限制上網，將面臨處分。

**安全：**

1. 已登記的自攜裝置及相關配件都必須張貼學生標籤，以茲識別。
2. 學生只可使用經校方批准的自攜裝置。
3. 學生須妥善保管自攜裝置。
4. 學生須妥善保管自攜裝置，如果自攜裝置被盜或損壞，品格培育組將按一般程序處理。

**充電／安裝程式：**

1. 為了確保教學效能，學生有責任每天為自攜裝置充電，再帶回校使用。學生不得在校園內使用自攜的電源充電器。
2. 學生不能企圖以任何方式繞過過濾器和安全性限制，自行安裝軟件，否則面臨處分。

續後頁...

在校園內使用自攜裝置指南：

1. 學生必須每天攜帶自攜裝置回校。
2. 學生必須準備合適的小型耳機，以供聆聽及錄音之用。
3. 學生宜準備合適的手寫筆，以供筆記之用。
4. 學生必須在教師的指示和監督下才使用自攜裝置。
5. 不使用自攜裝置時，學生必須將自攜裝置鎖在儲物櫃中。
6. 學生必須使用學校允許的應用程式或自攜裝置程式。
7. 學生必須使用學校的無線網絡，不能使用私人移動網絡（如 2G / 3G / 4G / 5G）。
8. 學生必須使用僅支持 Wi-Fi 的自攜裝置。
9. 學生必須在教師的許可下，在校內使用自攜裝置發送電子郵件或與他人溝通。
10. 學生必須遵守版權法。
11. 學生必須小心保管自己的自攜裝置，學校對任何學生自攜裝置的安全概不負責。
12. 學生不可將自攜裝置借予他人使用。
13. 學生不可使用任何遊戲設備或遊戲機程式。
14. 學生不可將自攜裝置連接學校的區域網絡。
15. 學生不可非法修改自攜裝置，為 iOS 裝置越獄。
16. 學生不可使用自攜裝置對任何人作出騷擾、欺凌、威脅、人身攻擊；發布猥褻、不雅言語或照片，及足以令個人或學校名譽及實際傷害的行為。
17. 未經老師許可，學生不可在課堂上拍照或錄影，在網絡上發布有關照片或影片。
18. 未經老師許可，學生不可於校內瀏覽社交網站（例：Facebook、Instagram）及作即時通訊（例：WhatsApp、Telegram）
19. 學生不應與其他學生或教職員分享用戶名稱和密碼。
20. 學生若在知情下將病毒、木馬程式或任何有關損壞、更改、銷毀、將未經授權的程式引入網絡，並於網絡傳播，乃違反學校政策，學生將面臨紀律處分。
21. 學校保留審查任何不具有教育意義的網站的權利。
22. 學校保留檢查任何涉嫌出錯、受攻擊或病毒感染的自攜裝置的權利。

違規後果：

學生不遵守上述規則將面臨學校紀律處分。如果發現學生違反本協議條款或學校其他政策，學校有權檢查學生的自攜裝置。

祝  
主恩滿溢

基督教中國佈道會  
聖道迦南書院校長  
徐潮妹謹啟

二零二一年八月二十一日

回條

《有關自攜裝置（BYOD）規則及聲明》

本人已細閱家長通告(2)，並作出以下聲明：

作為學生，我已閱讀及了解上述自攜裝置政策及規則。我會遵守上述政策及規則，並且清楚知道任何違規行為可能會導致我失去使用網絡和/或自攜裝置的權利，亦須接受其他違規行為處分。

作為父母，我已閱讀及了解上述自攜裝置政策及規則。我明白及同意子女需要遵守上述政策，並自當定時查看子女的自攜裝置，了解其學習情況。

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 學號：\_\_\_\_\_

學生簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

家長／監護人姓名：\_\_\_\_\_

家長／監護人簽署：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_



**ECF Saint Too Canaan College**  
Glorifying God, Edifying People 崇聖敬道 榮神益人

---

**2021 - 2022 Circular to Parents (2)**  
**Regulations and Declaration of Bring Your Own Devices (BYOD)**

21 August 2021

Dearest Parents,

This school emphasizes e-learning experiences and nurturing self-directed learning of your child(ren). All S1 students are allowed to bring their own mobile devices to school for learning purposes and strengthening self-directed learning. This scheme will also be able to break physical barriers and learning time limits so as to enhance the mobility and adapt to a new trend in education. Before the implementation of BYOD, please read the following terms and conditions carefully.

I. Mobile Device Management (MDM):

This school has chosen iPads as prioritized 'Bring Your Own Device'. To enable convenience on device management, we have collected students' iPads and installed 'Mobile Device Management' (MDM) application. The functions of MDM are listed below.

1. Allow the school to manage mobile devices in school-level, forms, classes and groups
2. Limit the installation of application in iPad
3. Enable the setting of WiFi for the school
4. Enable the setting of lessons needed, e.g. control the use of camera
5. Allow teachers to manage students' mobile devices
6. Enable parental control mode for parents

II. Regulations:

To allow parents and students to understand the status of using mobile devices at school, please pay attention to the following regulations.

Filtering and surveillance:

1. All devices must be approved and registered by the ITA department of the school. For security reasons, the school reserves the right to monitor, inspect, save and browse the devices.
2. For security reasons, all the web content via the wireless network of the school are under the school's surveillance and knowledge.
3. The school filters the web content on the Internet. If students come across any inappropriate content on the Internet, he or she should report to the teachers immediately. Any students who attempt to bypass the web content filter would face punishment by the school.

P.T.O.

### Security:

1. All registered devices and their accessories must be properly labelled with students' personal information.
2. All devices must be passed to the class teachers in the morning form time and to be stored in the designated lockers in the classroom. The devices are to be distributed to students by the subject teachers during the lessons or by the class teachers in the second form time.
3. If any devices are lost or damaged, CNC department will follow established procedures in handling the matter.

### Charging / installing applications:

1. To secure teaching effectiveness, students have the responsibility to charge their devices on a daily basis before they bring them to school. No portable chargers are allowed to be used in the School.
2. Any students who attempt to bypass the web content filter would face punishment by the School.

### Guidelines of using mobile devices in STCC:

1. Students must bring their own mobile devices every school day.
2. Students must bring a pair of earphones which are compatible with the device for recording and listening purpose.
3. Students should bring a stylus compatible to the device (e.g. Apple pencil) for notetaking.
4. Students are only allowed to use the devices under the instructions and supervision of teachers.
5. When the devices are not in use, students should lock them inside the lockers.
6. Students are only allowed to use applications approved by the school.
7. Students must only use the wireless network of the school. Any other types of private mobile network (2G/ 3G/ 4G/ 5G) are not allowed.
8. Students can use devices that only support Wi-fi connection.
9. Students can only communicate with other people on the Internet by sending emails or using other means with the permission of the teachers.
10. Students must comply with copyright law.
11. Students are solely liable for their own devices. The school is not responsible for the safety of students' devices.
12. Students must not loan their device to others.
13. Students are NOT allowed to install any entertainment apps (e.g. games players) on their devices. Playing games is strictly prohibited.
14. Students cannot connect the devices to the school's district network.
15. Any illegal alteration or installation of jailbreak programme for IOS is strictly prohibited.
16. Students will face disciplinary actions if anyone has been found violating the school policy, e.g. intentionally spread and install virus, Trojan Horse or other unauthorized programmes which damage, change or destroy the school's network system.
17. Students must not take pictures or videos, or to share them on the Internet, without teacher's permission.
18. Students should never share usernames and passwords with the others.
19. The school reserves the right to censor any websites that do not provide educational meaning.
20. The school reserves the right to confiscate and inspect devices suspected of error, being attacked or virus-infection.

Consequences of violating regulations:

Students who fail to compile with the regulations above will face disciplinary action by the school. The school reserves the right to inspect and / or confiscate the device when students violate the terms of this agreement or other school policies.

In the Lord's service.

Tsui Chiu Mui  
Principal  
ECF Saint Too Canaan College

---

**Reply Slip**  
**Regulations and Declaration of Bring Your Own Devices (BYOD)**

Dear Principal,

I acknowledge the receipt of Circular to Parents (2) regarding the regulations of BYOD. I hereby make the following statements.

As a student, I have read and acknowledged the above terms and conditions and regulations. I fully understand any violation of the above regulations will result in losing the rights to access to school network or mobile devices, and accept any other penalties as stated.

As a parent, I have read and acknowledged the above terms and conditions and regulations. I understand and agree that the mobile device of my child will be monitored regularly, which is for educational purpose.

Student's Name: \_\_\_\_\_ Class: \_\_\_\_\_ (      )  
Student's signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Parent's Name: \_\_\_\_\_  
Parent's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_